

SOMMAIRE

Éditorial de J. WEILL

1. " L'alcool protège-t-il ? "

- M. DE LORGERIL, A. GUIRAUD, F. BOUCHER et J. de LEIRIS
Alcool et cardioprotection : comment investiguer ce mystère ? 12
Alcohol and cardioprotection: how should we investigate that mystery ?

- C.M. NACHE, C. PERRIN, C. FERRON et M. CHOQUET
Pratique sportive, alcool et santé : style de vie des jeunes et impact des finalités de pratique sportive 16
Sport practice, alcohol and health: impact of sport practice orientations on the young lifestyle

- L. LETENNEUR, S. LARRIEU, I. TÉCHOUHEYRES, K. MONTAGNE, P. SOLER,
P. BARBERGER-GATEAU et A. HUBERT
Présentation de l'étude sur la recherche de facteurs associés à la consommation de vin chez les personnes âgées
Research of factors associated with wine consumption in elderly in Aquitaine 19

- C. BOUCHERON, S. VALÉRIO, S. ALFOS, V. ENDERLIN, V. PALLET, R. JAFFARD
et P. HIGUERET
Étude expérimentale des effets d'une consommation modérée d'alcool sur l'action cellulaire de la vitamine A et des hormones thyroïdiennes et sur les déficits mnésiques associés au vieillissement 24
Experimental study of the effects of moderate ethanol consumption on vitamin A and thyroid hormone cellular action and on memory deficits associated with ageing

- K. SI-TAYEB, S. GODICHAUD, A. DESMOULIÈRE et J. ROSENBAUM
Effets du trans-resvératrol, un polyphénol dérivé de la vigne, sur la fibrose hépatique 32
Effect of trans-resveratrol, a grapevine-derived polyphenol, on liver fibrosis

2. Sciences sociales

- G. LACAZE
" Boire et donner à boire " chez les peuples centrasiatiques de tradition nomade pastorale 38
" Drink and give to drink " among centrasiatic people close to tradition of nomadic pastoralism

- C. BAZIN
Consommation d'alcool des jeunes : nouveau discours, nouveau problème 46
Alcohol consumption among young people: new speech, new problem

3. Alcool et génétique

P. GORWOOD, F. LIMOSIN, P. BATEL, M. HAMON, J. ADÈS et C. BONI Rôle du gène codant pour le transporteur de la dopamine (DAT) et complications de sevrage (delirium tremens et épilepsie de sevrage)	52
<i>The A^g allele of the DAT gene is associated with delirium tremens and alcohol-withdrawal seizure</i>	
E. TERENINA, M.-P. MOISAN, B.C. JONES et P. MORMÈDE Consommation excessive d'alcool. Analyse par génétique moléculaire chez le rat HEP	64
<i>Alcohol abuse. Molecular genetics analysis in the HEP rat</i>	
S. KELAÏ, M. HAMON et L. LANFUMEY Implication de la sérotonine et des cannabinoïdes dans l'appétence pour l'alcool.	72
<i>Implication of serotonin and cannabinoids in alcohol appetite</i>	
V. DAVID, J. LE MERRER et P. CAZALA Auto-administration d'éthanol dans l'aire tegmentale ventrale chez la souris et imagerie cérébrale révélée par induction du gène précoce <i>c-fos</i> : effets de la réexposition unique ou répétée au contexte	81
<i>Ethanol self-administration into the ventral tegmental area in mice and associated cerebral imagery revealed by c-fos induction: effects of acute or repeated contextual re-exposure</i>	

4. Alcool et cerveau

F. LAMARCHE, B. GONTIER, N. SIGNORINI, H. EYSSEERIC et L. BARRET Étude comparative de la sensibilité des neurones et des astrocytes en cultures primaires suite à une intoxication aiguë à l'éthanol ou à l'acétaldéhyde	88
<i>Sensitivity of neurones and astrocytes in primary cultures after an acute intoxication to ethanol or to acetaldehyde: a comparative study</i>	
A. VIOLA, F. NICOLI, B. DENIS, S. CONFORT-GOUNY, Y. LE FUR, J.-P. RANJEVA, P. VIOUT et P.J. COZZONE Alcool et métabolisme cérébral : identification d'une anomalie du métabolisme de l'inositol cérébral chez l'alcoolique chronique par spectrométrie de résonance magnétique.....	99
<i>Alcohol and cerebral metabolism: brain scyllo-inositol is increased in chronic alcoholism as a consequence of reduced glucose utilization</i>	

P. DE WITTE

Acétaldéhyde : son rôle dans les effets aversifs et renforçants de l'éthanol... 104
<i>Acetaldehyde: reinforcing or aversive?</i>

M. MAITRE, V. KEMMEL, S. PRUDON, D. BROMARU et S. GOBAILLE Interférences de l'alcool avec certains mécanismes moléculaires du système GHB cérébral	107
<i>Interferences of ethanol with certain molecular mechanisms of the cerebral GHB system</i>	

5. Alcool et foie

- M.-C. BEAUVIEUX, P. TISSIER, P. COUZIGOU, H. GIN, P. CANIONI
et J.-L. GALLIS
Boire et/ou manger gras : il faut choisir... 114
Drink and/or eat fat: it is necessary to choose...
- A. SUTTON, D. PESSAYRE, C. PRIP-BUUS, H. KHOURY, C. CÉPANEC,
B. FROMENTY, A. MANSOURI, C. DEGOTT, D.C. VALLA, P. NAHON,
M. BEAUGRAND et F. DEGOUL
Superoxyde dismutase à manganèse et susceptibilité interindividuelle
à développer des maladies alcooliques du foie 119
*Manganese superoxide dismutase and susceptibility to alcoholic liver
diseases*
- C. DEMEILLIERS, A. SUTTON, V. PARADIS, C. MAISONNEUVE, P. LETTERON,
D. PESSAYRE et B. FROMENTY
Stress oxydant, dysfonctionnement des mitochondries et lésions
hépatiques chez des souris obèses ou non obèses intoxiquées par l'alcool.... 122
*Oxidative stress, mitochondrial dysfunction and liver lesions in lean and
obese mice intoxicated with ethanol*
- J. POUPON, D. LUCAS et F. BERTHOU
Rôles respectifs de l'oxydation de l'éthanol en acétaldéhyde par la voie
biélectronique et en radicaux libres hydroxyéthyles par la voie
monoélectronique dans l'hépatotoxicité de l'alcool 129
*Respective roles of ethanol oxidation in acetaldehyde (two-electron
pathway) and in hydroxyethyl free radicals (one-electron pathway) in
ethanol hepatotoxicity*
- O. SERGENT, M. PEREIRA, C. BELHOMME, L. HUC, M. CHEVANNE, P. CILLARD,
J. CILLARD et D. LAGADIC-GOSSMANN
Stress oxydant induit par l'éthanol dans des hépatocytes de rat en
culture primaire : rôle de la fluidité membranaire..... 135
*Oxidative stress induced by ethanol in primary rat hepatocyte cultures:
involvement of membrane fluidity*
- H. ROUACH, G. AUFRÈRE et F. BEAUGÉ
Acétaldéhyde et altérations du protéasome dans l'alcoolisation
expérimentale 143
Acetaldehyde and alterations of proteasome in experimental alcoholization

6. Alcool et développement néonatal

- O. PIERREFICHE, M. NAASSILA et M. DAOUST
L'exposition prénatale à l'éthanol déprime la réponse à l'anoxie du
générateur central de la respiration chez le raton 148
*Effects of prenatal ethanol exposure on respiratory rhythrogenesis
in neonatal rat*

D. VAUDRY, S. LEUILLET, C. ROUSSELLE, M. BASILLE, A. FALLUEL-MOREL, H. VAUDRY et B.J. GONZALEZ	
Le pituitary adenylate cyclase-activating polypeptide (PACAP) prévient la neurotoxicité de l'éthanol sur les neurones en grain du cervelet de rat.....	154
<i>Protective effect of the PACAP neuropeptide against ethanol-induced neuronal death</i>	

7. Le patient alcoolique

M.-M. JACQUET, S. CORBEAU et J.-L. MACHAVOINE	
Mémoire corporelle et représentations de soi chez l'alcoolique. Investigation projective.....	160
<i>Corporal memory and self alcoholic representation to Rorschach</i>	
G. DUQUESNOY et J.-F. LAÉ	
Trajectoires médicales et sociales des patients alcooliques d'un CCAA <i>Medical and social trajectories of the alcoholic patients of a CCAA</i>	165

8. Ivresse et extase

G. VACHONFRANCE	
Ivresse et extase	172
<i>Drunkenness and ecstasy</i>	

9. Les jeunes français face à l'alcool

J. LESREL, M. CHOQUET, L. COM-RUELLE, N. LEYMARIE, G. de SAINT BLANQUAT et J. WEILL	
Les jeunes français face à l'alcool (enquête transversale IREB 2001) <i>Young French people towards alcohol (IREB's survey – 2001)</i>	177

Hommage à Jacques Weill

G. DE SAINT BLANQUAT	181
----------------------------	-----

La ri
loca
la ti
collc
jam
du c
Le i
alco
C'es
scie
atta
méri
de i
Sur
d'Int
m'a
ne l'
Qua
tion,
rech
méri
Ces
et à
le pi
com
L'éta
gran
cons
de r
hum
variè
hom
Pou
et pa
La c
ress
parti
cette
colle
qu'o
acc
Il es
les i
d'ac
Et p
sa c
reco
La r
Cela
Il res
succ